



# eni Fresia ESB 25

Ficha de dados de segurança

De acordo com o Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e do Regulamento (CE) 453/2010

Data da revisão: **01/07/2013**

Versão: **2.2**

Substitui a ficha: **26/03/2012**

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do produto

Tipo de produto	: Mistura
Nome comercial	: eni Fresia ESB 25
Número de índice	: N/A
nº CE	: N/A
nº CAS	: N/A
Nº de registo REACH	: N/A
Código produto	: 5213
Fórmula bruta	: 0040-2012
Grupo de produtos	: Produto comercial

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

#### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Destinado ao público em geral	
Categoria de uso principal	: Utilização industrial, Uso profissional
Especificação do uso profissional/industrial	: Utilização dispersa generalizada Para uso em sistemas fechados.
Utilização da substância ou mistura	: Flúidos metalúrgicos ---- Não utilizar o produto em circunstâncias não recomendadas pelo fabricante.
Função ou categoria do uso	: Lubrificantes e aditivos

#### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

ENI S.p.A.  
P.le E. Mattei 1 - 00144 ROMA Italy  
Tel (+39) 06 59821  
www.eni.com

Contact:  
Refining & Marketing  
Via Laurentina 449 00142 ROMA Italy  
Tel (+39) 06 59881 Fax (+39) 06 59885700

Pessoa competente responsável pela Ficha de Dados de Segurança (Reg. CE n.º 1907/2006): SDSInfo@eni.com

### 1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : CNIT +39 0382 24444 (24h) (IT + EN)

Centro de informação antivenenos, Lisboa (24h)  
(PT) 800 250 250 (Portugal)  
(Fonte: ONU-OMS)

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [EU-GHS / CLP]

Não classificado

#### Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE [DSD] ou 1999/45/CE [DPD]

Não classificado

#### Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Nada para reportar, de acordo com os actuais regulamentos da UE.

### 2.2. Elementos do rótulo

#### Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Fecho de segurança para as crianças : Não

Sinal de aviso detectável pelo tacto : Não

De acordo com os critérios da UE não há nenhuma obrigação de rotulagem para este produto.

#### Outros:

Recomendações gerais : "Usar luvas adequadas quando manusear o produto. Entregar o produto usado / sobras de produto e embalagem para um ponto de coleta de resíduos. Proteger o meio ambiente".

### 2.3. Outros perigos (não relevantes para a classificação)

Físico / químicos : Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.

Saúde : Podem ocorrer queimaduras se o produto for utilizado a altas temperaturas, em contato com o produto quente ou vapores. Qualquer material, em caso de acidente que envolva circuitos comprimidos ou semelhante, podem entrar em contato com a pele, mesmo não sendo visível a olho nu. Nestes casos, a vítima deve ser transportada para um hospital de imediato para receber tratamento médico especializado. Não espere que surjam sintomas

Meio Ambiente : Nenhum

Contaminantes : Nenhum

(contaminantes do ar ou outras substâncias)

Outros riscos que não contribuem para a classificação : Podem ocorrer queimaduras se o produto for utilizado a altas temperaturas, em contato com o produto quente ou vapores. Nos casos excepcionais (como armazenamento prolongado nos tanques contaminados com água, e na presença de colónias do micróbios anaeróbicos sulfato-reductores), o produto pode ser submetido a uma degradação e desenvolver uma pequena quantidade dos compostos de enxofre, incluindo H<sub>2</sub>S. Consultar a Secção 16. Qualquer material, em caso de acidente que envolva circuitos comprimidos ou semelhante, podem entrar em contato com a pele, mesmo não sendo visível a olho nu. Nestes casos, a vítima deve ser transportada para um hospital de imediato para receber tratamento médico especializado.

Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.

Esta substância/mistura não preenche os critérios mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

**SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes****3.1. Substância**

Não aplicável

**3.2. Mistura**

Composição/informação sobre os componentes : Base sintética (éster)  
Oleo branco minerais  
Aditivos

Ingredientes e/ou com limites de exposição profissional pertinentes : Consultar a tabela

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [EU-GHS / CLP]
Alkyl Phosphite, Alkanolamine ester, polymer (Aditivo)	(nº CAS) N/D (nº CE) Polymer (Número de índice) N/A (Nº REACH) N/A	5 - 9,9	Xi; R38	Skin Irrit. 2, H315
Aceite branco mineral (petróleo) (Aditivo)	(nº CAS) 8042-47-5 (nº CE) 232-455-8 (Número de índice) N/A (Nº REACH) 01-2119487078-27	5 - 9,9	Nao classificado	Asp. Tox. 1, H304
mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilo C7-9 (Aditivo)	(nº CAS) 125643-61-0 (nº CE) 406-040-9 (Número de índice) 607-530-00-7 (Nº REACH) 01-2119878226-29	0,4 - 0,5	R53	Aquatic Chronic 4, H413

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

**SECÇÃO 4: Primeiros socorros****4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

- Medidas gerais de primeiros socorros : Em caso de vômito espontâneo, transportar a vítima para um hospital, para diagnosticarem se ocorreu inalação do produto diretamente nos pulmões.
- Medidas de primeiros socorros em caso de inalação : A inalação é pouco provável devido à baixa pressão do vapor da substância à temperatura ambiente. A exposição aos vapores poderá, no entanto, ocorrer quando a substância for manuseada a temperaturas elevadas e com pouca ventilação. Em caso de sintomas derivados da inalação de fumos, gases ou vapores do produto: Em segurança, remover a vítima para um local fora de perigo e bem ventilado. Caso a vítima esteja inconsciente e sem respirar: Garantir que não existe qualquer obstrução à respiração e efetuar respiração artificial por um profissional. Se necessário, aplicar uma massagem cardíaca externa e seguir os conselhos médicos. Se a vítima estiver a respirar: Colocar na posição de recuperação. Se necessário, administrar oxigénio.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Remover roupas e calçado contaminados e lavar a pele com sabão e água abundante. Se a inflamação ou a irritação persistirem, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica. Evitar a hipotermia corporal. Não colocar gelo em nenhuma queimadura.

## Ficha de dados de segurança

Data da revisão: 01/07/2013

De acordo com o Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e do Regulamento (CE) 453/2010

Versão: 2.2

Medidas de primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Lavar os olhos abundantemente durante pelo menos 15 minutos e manter as pálpebras bem abertas. Se a irritação persistir, consultar um médico. Em caso de contato com o produto quente, arrefecer a zona afetada com bastante água fria e cobrir com gaze ou um pano limpo. Pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Não utilizar pomadas ou outro tipo de medicamentos, salvo prescrição médica.

Medidas de primeiros socorros em caso de ingestão : Não induzir o vômito evitando a inalação do produto diretamente nos pulmões. Se a vítima estiver consciente, enxaguar a boca com água sem engolir, pedir assistência médica ou deslocar-se a um hospital. Em caso de inconsciência, colocar a vítima na posição de recuperação e pedir de imediato assistência médica. Em caso de vômito espontâneo, manter a cabeça baixa, de modo evitar o risco de inalação diretamente nos pulmões. Não administrar via oral qualquer substância a um indivíduo inconsciente.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

Sintomas / lesões (indicações gerais) : Nenhuma.

Sintomas/lesões em caso de inalação : Este produto apresenta uma pressão de vapor baixa e, em condições normais à temperatura ambiente a concentração no ar é irrelevante. Uma concentração significativa pode ser desenvolvida apenas se o produto for utilizado em altas temperaturas, ou em caso de névoas ou vapores. Nestes casos, a sobreexposição a vapores pode causar irritação nas vias respiratórias, náuseas e vertigens.

Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele : O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação, vermelhidão e dermatites. O contacto com o produto quente pode causar queimaduras térmicas.

Sintomas/lesões em caso de contacto com os olhos : Em contato com os olhos pode causar uma ligeira irritação. Em contacto com o produto quente pode provocar queimaduras.

Sintomas/lesões em caso de ingestão : A ingestão acidental de quantidades pequenas do produto pode causar a náusea, o incómodo e distúrbios gastricos. Caso exista, poderão ocorrer náuseas e diarreias.

Sintomas/lesões após administração intravenosa : Nenhuma informação disponível.

Sintomas crónicos : Nada para reportar, de acordo com os actuais critérios de classificação.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Procurar assistência médica em todos os casos de queimaduras graves.

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

Meios adequados de extinção : Fogos pequenos: dióxido de carbono, produtos químicos secos, espuma álcool-resistente, areia ou terra. Fogos grandes: espuma álcool-resistente ou nebulizadores de água. Estes meios devem ser somente utilizados por profissionais qualificados. Outros gases de extinção (de acordo com o regulamento).

Agentes extintores inadequados : Evitar o uso direto de jatos de água uma vez que podem projetar e dispersar o fogo.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

Perigo de incêndio : Produto combustível, não classificado como inflamável. Apenas quando exposto a temperaturas mais elevadas que a temperatura média normal do ambiente, podendo originar misturas de vapores inflamáveis.

Perigo de explosão : Em caso de fugas nos circuitos pressurizados, os jatos podem dar origem a névoas. Ter em consideração que nestes casos, o limite mais baixo de inflamação ronda os 45 g/m<sup>3</sup> de ar.

Produtos de combustão : A combustão incompleta é suscetível de originar uma mistura complexa de partículas aéreas líquidas e sólidas em suspensão no ar, bem como a gases, incluindo monóxido de carbono, NO<sub>x</sub> (gases nocivos / tóxicos), Compostos do oxigênio (aldeídos, etc.), PO<sub>x</sub>.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

Instruções para extinção de incêndio : Em segurança, deter a origem de qualquer fuga. Se possível, manter recipientes e cilindros fora da zona de perigo. Produto derramado que não é queimado deve ser coberto com areia ou espuma. Use jatos de água para arrefecer as superfícies e os recipientes expostos às chamas. Se o incêndio não for controlado, evacuar a área.

Equipamento especial de proteção para bombeiros : Roupas de proteção adequada para os bombeiros (Ver também a seção 8). Aparelho respiratório autónomo.

Outras informações : Em caso de incêndio, não descarregar os resíduos do produto ou escoar em água: Recolher separadamente com um tratamento apropriado.

## SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Procedimentos gerais : Em segurança, deter a origem de qualquer fuga. Em segurança, eliminar todas as fontes de ignição (por exemplo, electricidade, faíscas, fogos, chamas). Evitar o contacto direto com material tóxico libertado.

#### 6.1.1. Para o pessoal não envolvido na resposta à emergência

Equipamento de protecção : Consultar a Secção 8.

Planos de emergência : Em caso de perigo alertar de imediato todos os trabalhadores e mantê-los fora do alcance do derrame, principalmente os que não estiveram envolvidos. Excepto no caso de pequenos derrames, a viabilidade de quaisquer acções deverá ser sempre avaliada e aconselhada, se possível, por uma pessoa competente, formada e responsável pela gestão da emergência.

#### 6.1.2. Para o pessoal responsável pela resposta à emergência

Equipamento de protecção : Pequenos derrames: as roupas de trabalho anti-estáticas são habitualmente adequadas. Grandes derrames: fato completo de material anti-estático, resistente a químicos. Se necessário, resistente ao calor e pode ser isolado. Luvas de trabalho resistentes quimicamente. As luvas feitas de PVA não são resistentes à água e não são adequadas em caso de emergência. Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos, resistentes a produtos químicos com, se necessário, também com isolamento e resistência ao calor. Capacete de trabalho. Óculos de protecção e/ou protecção da face, caso se preveja contacto com os olhos. Protecção respiratória: Respiradores de máscara completa ou de meia-face máscara com filtro(s) para vapores orgânicos (AX) e aparelhos de respiração autónomos (SCBA), podem ser necessários dependendo da dimensão ou nível de previsão de exposição do derrame. Caso a situação não possa ser completamente avaliada, ou se houver uma deficiência de oxigénio, só deverão ser utilizados SCBAs.

Planos de emergência : Notificar as autoridades locais de acordo com regulamentos estipulados.

### 6.2. Precauções a nível ambiental

Não acumular o produto em espaços fechados ou subterrâneos. Não descarregar em esgotos, cursos de água ou outros que contaminem o meio ambiente. Em caso de contaminação do meio ambiente (solo, subsolo, águas superficiais ou subterrâneas), remover a área contaminada imediatamente e, em qualquer caso, proceder ao cuidado dos compartimentos associados de acordo com os regulamentos locais. O local deverá ter um plano de emergência caso ocorra derrame para garantir que existem medidas adequadas para minimizar o impacto de eventuais episódios.

### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção : Solo. De acordo com o regulamento local neutralizar o líquido derramado com areia, terra ou outros absorventes apropriados (não-inflamáveis); recuperar o líquido livre e materiais de desperdício em recipientes impermeáveis e óleo-resistentes apropriados e limpar a área contaminada. Caso seja necessário armazenar quaisquer materiais contaminados para eliminação segura, só deverão ser utilizados recipientes adequados (herméticos, etiquetados, selados, impermeáveis, ligados à terra e ligados). Água: Neutralizar o derrame. Remover da superfície através de descumação ou absorventes apropriados flutuantes. Juntar o produto recuperado e outros materiais em recipientes apropriados, resistentes à água e aos hidrocarbonetos. Por fim, recuperar ou eliminar, de acordo com regulamentos locais. Não utilizar solventes nem dispersantes salvo recomendação especializada e caso seja requerido, sob a aprovação das autoridades locais.

Outras informações : As medidas recomendadas baseiam-se nos cenários de derrames mais prováveis para este material; no entanto, as condições locais (vento, temperatura do ar/água, velocidade e direcção da corrente/onda) poderão influenciar significativamente a escolha das acções adequadas. Os regulamentos locais também poderão prescrever ou limitar as acções a tomar.

### 6.4. Remissão para outras secções

Para obter mais informações relativamente ao equipamento de protecção, consulte a secção "Controlo de exposição/protecção pessoal".

**SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem****7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

Precauções para um manuseamento seguro	: Assegurar que todos os regulamentos relacionados com instalações de armazenamento e manuseamento de produtos inflamáveis são cumpridos. Não utilizar ar comprimido para operações de enchimento, descarga ou manuseamento. Manter afastado de calor/faíscas/chamas/superfícies quentes. Apenas utilizar e armazenar em exteriores ou espaços bem-ventilados. Durante as operações de transferência e de mistura, assegurar que todo o equipamento é corretamente colocado no solo. Evitar o desenvolvimento de cargas elétricas. Antes de entrar em tanques de armazenamento e iniciar qualquer operação numa área fechada, efetuar uma limpeza adequada e, verificar o nível de oxigénio e inflamabilidade. Os recipientes vazios podem conter resíduos de produto combustível. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos.
Temperatura de manipulação	: 0 - 65 °C
Medidas de higiene	: Evitar o contacto com a pele. Não respirar os vapores/gases/fumos. Não ingerir. Não fumar. Não comer ou beber durante a utilização. Não limpar as mãos com os panos sujos ou impregnados de óleo. Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada. Manter afastado de alimentos e bebidas.

**7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

Condições de armazenamento	: Manter em local seco e ventilado. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Não fumar.
Produtos incompatíveis	: Manter longe de oxidantes fortes.
Temperatura de armazenagem	: 0 - 55 °C
Local de armazenamento	: A disposição da área de armazenamento, o design dos tanques, o equipamento e os procedimentos operacionais devem cumprir toda a legislação Europeia, nacional ou local. As instalações de armazenamento deverão possuir barreiras de retenção adequadas para prevenir a poluição da água e do solo em caso de fugas ou derrames. A limpeza, a inspeção e a manutenção das estruturas internas dos tanques de armazenamento só deverá ser feita por indivíduos devidamente equipados e qualificados conforme definido pelos regulamentos nacionais, locais ou da empresa.
Embalagens e recipientes:	: Manter os recipientes bem fechados e devidamente etiquetados. Guardar apenas no recipiente original ou num recipiente adequado a este tipo de produto.
Materiais de embalagem	: Para recipientes, ou revestimentos de recipientes, utilizar materiais comprovados na utilização deste produto. Materiais recomendados para recipientes, ou revestimentos de recipientes: aço macio ou aço inoxidável. Alguns materiais sintéticos podem não ser adequados para recipientes ou revestimentos de recipientes, dependendo das características do material e da utilização pretendida. A compatibilidade deverá ser comprovada junto do fabricante.

**7.3. Utilizações finais específicas**

Nenhuma informação disponível.

**SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual****8.1. Parâmetros de controlo**

<b>Aceite blanco mineral (petróleo) (8042-47-5)</b>		
Áustria	MAK (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Aerossol inalável)
Bélgica	Valor limite (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Dinamarca	Grænseværdi (langvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Dinamarca	Grænseværdi (kortvarig) (mg/m <sup>3</sup> )	2 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Hungria	AK-érték	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Holanda	MAC TGG 8h (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Espanha	VLA-ED (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Espanha	VLA-EC (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Suécia	Nivågränsvärde (NVG) (mg/m <sup>3</sup> )	1 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Suécia	Kortidsvärde (KTV) (mg/m <sup>3</sup> )	3 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Reino Unido	WEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Reino Unido	WEL STEL (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
Canadá (Quebec)	VECD (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)

**Ficha de dados de segurança****Data da revisão: 01/07/2013**

De acordo com o Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e do Regulamento (CE) 453/2010

**Versão: 2.2**

Canadá (Quebec)	VEMP (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
USA - ACGIH	ACGIH TLV®-TWA (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
USA - NIOSH	NIOSH REL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
USA - NIOSH	NIOSH REL (STEL) (mg/m <sup>3</sup> )	10 mg/m <sup>3</sup> (Névoas de óleo mineral)
USA - OSHA	OSHA PEL (TWA) (mg/m <sup>3</sup> )	5 (Névoas de óleo mineral)

Métodos de monitoramento. : Os procedimentos de monitorização deverão ser definidos de acordo com as indicações definidas pelas autoridades nacionais ou pelos contratos de trabalho., Consultar a legislação sempre que pertinente e em qualquer caso para uma adequada conduta de higiene no trabalho.

**8.2. Controlo da exposição**

Controlos técnicos adequados : Antes de entrar em tanques de armazenamento e iniciar qualquer operação numa área fechada, efetuar uma limpeza adequada e, verificar o nível de oxigénio e inflamabilidade.

Equipamento de proteção pessoal (para uso industrial ou profissional) : Escudo facial. Luvas. Roupa de protecção. Óculos de segurança. Sapatas ou botas de segurança. Máscara contra poeiras/aerossol.



Protecção das mãos : Em caso de contacto ou previsão de contacto com a pele, utilizar luvas impermeáveis, resistentes a produtos químicos. As luvas devem ser forradas com feltro. Materiais adequados: nitrilo (NBR) ou PVC com um índice de protecção  $\geq 5$  (tempo da permeação  $\geq 240$  minutos). Utilizar luvas respeitando todas as condições recomendadas pelo fabricante. Substituir as luvas imediatamente no caso de cortes, furos ou outros sinais de danos ou degradação. Se necessário, consultar a norma EN 374.

Protecção ocular : Para proteger os olhos utilizar óculos de protecção de segurança ou outros meios (protetor facial). Caso necessário, rever as normas nacionais ou a norma EN 166.

Protecção do corpo e da pele : Macacões com mangas compridas. Quando necessário, utilizar como referência as normas EN 340, para a definição das características e do desempenho de acordo com a avaliação de risco da área. Botas ou sapatos de segurança anti-derrapantes e anti-estáticos, resistentes a produtos químicos com, se necessário, também com isolamento e resistência ao calor.

Protecção respiratória : Independentemente de outras medidas (modificações técnicas, procedimentos operacionais e outros meios para limitar uma exposição prejudicial dos trabalhadores), o equipamento de protecção deve ser utilizado, sempre que necessário. Áreas abertas ou ventiladas: se o produto é mantido sem sistemas de retenção adequados, é necessário utilizar máscaras de gás completas ou de meia-face com um filtro para os vapores do produto. (EN 136/140/145). Áreas fechadas ou de difícil acesso (exemplo: interior de tanques): recorrer a medidas de protecção das vias respiratórias (máscaras ou aparelhos de respiração autónomos), estas devem ser garantidas de acordo com a actividade específica, assim como o nível e duração da exposição prevista. (EN 136/140/145). Caso os níveis de exposição não possam ser determinados ou estimados de forma adequada, ou decorra uma deficiência de oxigénio, só deverão ser utilizados SCBAs

Protecção de riscos térmicos : Caso o contacto com o produto quente decorra ou esteja previsto, as luvas deverão ser resistentes ao calor e termicamente isoladas.

Limite e controlo da exposição no ambiente : Não despejar o produto no meio ambiente. Evitar a descarga de substâncias não dissolvidas nas águas residuais no local ou recuperar a partir das mesmas. Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas. A disposição da área de armazenamento e o design dos tanques devem ser criados por forma a evitar a poluição do solo e da água em caso de vazamentos ou derrames.

Controlo do limite de exposição do consumidor : Não são necessárias medidas especiais, se for manuseado à temperatura ambiente.



**8.3. Medidas da higiene**

Medidas gerais de proteção e higiene : Evitar o contato com a pele e os olhos.,Evitar a inalação de vapores ou névoas,Não limpar as mãos com panos sujos ou impregnados de óleo,Não manter panos sujos nos bolsos,Não beber, comer ou fumar com as mãos ainda sujas.,Lavar as mãos com água e sabão neutro, não usar solventes ou outros produtos irritantes que tenham um efeito desidratante para a pele,Não reutilizar a roupa se ainda estiver contaminada.

**SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas****9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

Forma : Líquido  
Aparência : Líquido, brilhante e límpido.  
M.M. : Não aplicável para as misturas  
Cor : Amarelo.  
Cheiro : Inodoro.  
Limiar olfactivo : Não estão disponíveis dados sobre a preparação/mistura.  
pH : Não aplicável.  
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1) : Insignificante.  
Ponto de fusão : Pour point  $\leq -18$  °C (ASTM D 97)  
Ponto de solidificação : Não existem dados disponíveis  
Ponto de ebulição :  $\geq 200$  °C (ASTM D 1160)  
Ponto de inflamação :  $\geq 130$  °C (ASTM D 93)  
Temperatura de combustão espontânea :  $\geq 300$  °C (DIN 51794)  
Temperatura de decomposição : Não existem dados disponíveis  
Inflamabilidade (sólido, gás) : Não existem dados disponíveis  
Pressão de vapor :  $\leq 1$  hPa (20 °C) (de óleo mineral, ASTM D 5191) (CONCAWE, 2010)  
Densidade relativa de vapor a 20 °C : Não existem dados disponíveis  
Densidade relativa : Não existem dados disponíveis  
Densidade :  $\leq 901$  kg/m<sup>3</sup> (15 °C) (ASTM D 4052)  
Solubilidade : Água: Não miscível e insolúvel  
Éter: Parcialmente solúvel  
Acetona: Solúvel  
Log Pow : Não aplicável para as misturas  
Viscosidade, cinemático/a : 24 - 26,5 mm<sup>2</sup>/s (40 °C) (ASTM D 445)  
Viscosidade, dinâmico/a : Não existem dados disponíveis  
Propriedades explosivas : Nenhum.  
Propriedades comburentes : Nenhum.  
Limites de explosão : LEL  $\geq 45$  g/m<sup>3</sup> (Aerosol)

**9.2. Outras informações**

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

*Os dados acima indicados (9.1 - 9.2) correspondem a valores típicos, não constituindo uma especificação.*

**SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade****10.1. Reactividade**

Esta mistura não representa nenhum perigo adicional para a reactividade, excepto nos parágrafos abaixo indicados.

**10.2. Estabilidade química**

Produto estável, de acordo, com suas propriedades intrínsecas (em condições normais de manipulação e do armazenamemto).



**10.3. Possibilidade de reacções perigosas**

Nenhuma (em condições normais de manipulação e do armazenamento). O contacto com oxidantes fortes (peróxidos, cromatos, etc.) pode provocar incêndio. Uma mistura com nitratos ou outros oxidantes fortes (por ex. cloretos, percloratos, oxigénio líquido) pode criar uma massa explosiva. A sensibilidade ao calor, fricção ou choque não pode ser avaliada antenpadamente.

**10.4. Condições a evitar**

Manter afastado de oxidantes fortes. Manter afastado de chamas, superfícies quentes e fontes de ignição. Evitar a acumulação de cargas electrostáticas.

**10.5. Materiais incompatíveis**

Oxidante fortes.

**10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Nenhum.

**SECÇÃO 11: Informação toxicológica****11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

Toxicidade aguda : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)

<b>eni Fresia ESB 25 (N/A)</b>	
DL50 oral rato	> 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados).
DL50 rato cutâneo	> 2000 mg/kg de peso corporal (Dados calculados).
CL50 inalação rato (mg/l)	> 5 mg/l/4h (Dados calculados).
<b>mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilo C7-9 (125643-61-0)</b>	
DL50 oral rato	500 - 2000 mg/kg de peso corporal
DL50 rato cutâneo	2000 mg/kg de peso corporal
<b>Aceite blanco mineral (petróleo) (8042-47-5)</b>	
DL50 oral rato	> 5000 mg/kg
DL50 rato cutâneo	> 2000 mg/kg
CL50 inalação rato (mg/l)	> 5 mg/l/4h

Corrosão/irritação cutânea : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
O contato cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação e dermatite.  
pH: Não aplicável.

Lesões oculares graves/irritação ocular : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
pH: Não aplicável.

Sensibilização respiratória ou cutânea : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como sensibilizantes (em qualquer caso < 0,1 % peso)

Mutagenicidade em células germinativas : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como mutagénicas pela UE (em qualquer caso < 0,1% de peso)

Carcinogenicidade : Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos)  
(De acordo com a composição)  
Nenhuns dos componentes deste produto são classificados como o cancerigenos pelo NTP, CIIC, OSHA, UE ou outros.

Toxicidade reprodutiva	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição) Este produto não contém quantidades significativas de substâncias classificadas como Tóxicas para a Reprodução pela União Europeia (em qualquer caso < 0,1% de peso).
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)
Perigo de aspiração	: Nao classificado (Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são cumpridos) (De acordo com a composição)

**eni Fresia ESB 25 (N/A)**

Viscosidade, cinemático/a	24 - 26,5 mm <sup>2</sup> /s (40 °C) (ASTM D 445)
---------------------------	---

Potenciais efeitos adversos no ser humano e sintomas possíveis	: Em contato com os olhos pode causar irritação ligeira. O contacto cutâneo prolongado e repetido pode causar irritação, vermelhidão e dermatites.
Outras informações	: Nenhum.

**SECÇÃO 12: Informação ecológica****12.1. Toxicidade**

Ecologia - geral	: De acordo com os componentes e, através da comparação com outros produtos do mesmo tipo e composição, estima-se que este produto contenha uma toxicidade para organismos aquáticos > 100 mg/l, não sendo considerado perigoso ao meio ambiente. Se o produto for libertado para o meio ambiente sem supervisão pode causar uma contaminação nos compartimentos ambientais (ar, solo, subsolo, águas de superfície, áreas aquíferas). Manusear de acordo com as práticas de higiene e segurança no trabalho, evitando a libertação de poluição no meio ambiente.
Ecologia - ar	: Este produto tem uma baixa pressão de vapor, à temperatura ambiental a concentração no ar é irrelevante. Quando submetido a altas temperaturas, ou em caso de jactos ou névoas, pode ter proporções significativas.
Ecologia - água	: Este produto não é solúvel na água, flutua na água e forma uma película sobre a superfície. Os danos aos organismos aquáticos são de natureza mecânica (imobilização)

**eni Fresia ESB 25 (N/A)**

CL50 peixe 1	≥ 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
CL50 outros organismos aquáticos 1	≥ 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.
CE50 Daphnia 1	≥ 100 mg/l (Dados calculados). Esta avaliação é baseada nas características reais dos componentes e sua combinação, tendo em conta as informações transmitidas pelos fornecedores.

**mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilo C7-9 (125643-61-0)**

CL50 peixe 1	> 74 mg/l (OECD 203, 96h, Brachydanio rerio)
CE50 Daphnia 1	> 100 mg/l (OECD 202, 24h)
ErC50 (algas)	≥ 3 mg/l (OECD 201, 72 h, Scenedesmus subspicatus)

**Aceite blanco mineral (petróleo) (8042-47-5)**

CL50 peixe 1	> 100 g/l
CL50 outros organismos aquáticos 1	> 100 g/l
CE50 Daphnia 1	> 100 g/l

**12.2. Persistência e degradabilidade**

<b>eni Fresia ESB 25 (N/A)</b>	
Persistência e degradabilidade	Este produto deve ser considerado como "Não persistente" no meio ambiente, de acordo com os critérios do Anexo XIII (# 1.1) do REACH. Os componentes mais importantes do produto devem ser considerados como "facilmente biodegradáveis".
<b>Aceite blanco mineral (petróleo) (8042-47-5)</b>	
Persistência e degradabilidade	Os componentes mais importantes do produto devem ser considerados como "intrinsecamente biodegradáveis", mas não "facilmente biodegradáveis", e podem ser moderadamente persistentes, particularmente em circunstâncias anaeróbicas.

**12.3. Potencial de bioacumulação**

<b>eni Fresia ESB 25 (N/A)</b>	
Log Pow	Não aplicável para as misturas

**12.4. Mobilidade no solo**

Não existe informação adicional disponível

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

<b>eni Fresia ESB 25 (N/A)</b>	
Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Esta substância/mistura não preenche os critérios mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.	
Resultados da avaliação PBT-vPvB	Os componentes deste preparado não preenchem os critérios para a classificação como PBT ou vPvB. O produto deve ser considerado como "Não persistente" no ambiente, de acordo com o REACH Anexo XIII critérios (1.1)
<b>Componente</b>	
PEL 67 OLD (N/D)	Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII. Esta substância/mistura não preenche os critérios mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.
Aceite blanco mineral (petróleo) (8042-47-5)	Esta substância/mistura não preenche os critérios PBT do regulamento REACH, Anexo XIII. Esta substância/mistura não preenche os critérios mPmB do regulamento REACH, Anexo XIII.

**12.6. Outros efeitos adversos**

Outros efeitos adversos	: Nenhum.
Indicações suplementares	: Este produto não tem nenhuma propriedade específica para a inibição da actividade bacteriana. Em todo caso, a água residual que contenha este produto deve ser tratada com plantas adequadas para essa finalidade específica.

**SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação****13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

Métodos para o tratamento de resíduos	: Não eliminar o produto, novo ou usado, em esgotos, túneis, lagos ou em cursos de água. Entregar a um coletor oficial qualificado.
Recomendações para a eliminação das águas residuais	: Descartar de acordo com as condições de segurança exigidas pela legislação local/nacional. Não aplicar lamas residuais industriais nos solos naturais. As lamas residuais devem ser incineradas, contidas ou regeneradas.
Recomendações para a eliminação de resíduos	: Código(s) do Catálogo Europeu de Resíduos (Decisão 2001/118/CE): 13 02 06* (óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação). O código CER é somente informativo e, tem em consideração a composição original do produto, bem como os objetivos pretendidos. O usuário tem a responsabilidade de escolher o código CER apropriado, de acordo com a utilização, alterações e contaminações.
Indicações suplementares	: Os recipientes vazios poderão conter resíduos de produtos combustíveis. Não cortar, soldar, perfurar ou queimar recipientes ou contentores vazios, a menos que sejam corretamente limpos.
Ecologia - resíduos	: O produto não contém substâncias halogenadas.
Código EURAL (CER)	: 13 02 06* - Óleos sintéticos de motores, transmissões e lubrificação

**SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte**

De acordo com as exigências de ADR / RID / IMDG / IATA / ADN

## 14.1. Número ONU

O produto não é um produto perigoso, segundo as normas de transportes aplicáveis

## 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Designação oficial para o transporte	: Não aplicável
Designação oficial para o transporte (IMDG)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (IATA)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (ADN)	: Não aplicável
Designação oficial de transporte (RID)	: Não aplicável

## 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

### ADR

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADR) : Não aplicável

### IMDG

Classes de perigo para efeitos de transporte (IMDG) : Não aplicável

### IATA

Classes de perigo para efeitos de transporte (IATA) : Não aplicável

### ADN

Classes de perigo para efeitos de transporte (ADN) : Não aplicável

### RID

Classes de perigo para efeitos de transporte (RID) : Não aplicável

## 14.4. Grupo de embalagem

Grupo de embalagem (UN)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (IMDG)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (IATA)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (ADN)	: Não aplicável
Grupo de embalagem (RID)	: Não aplicável

## 14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente	: Não
Poluente marinho	: Não
Outras informações	: Nenhum.

## 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Precauções especiais para o transporte : Nenhum.

### - Transporte por via terrestre

Não existem dados disponíveis

### - transporte marítimo

Quantidades limitadas (IMDG)	: Não aplicável
N.º GSMU	: --

### - Transporte aéreo

Não existem dados disponíveis

### - Transporte por via fluvial

Não existem dados disponíveis

## - Transporte ferroviário

Não existem dados disponíveis

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

IBC code : Nenhum.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém substâncias com restrições do anexo XVII

Nenhum ingrediente está incluído na lista de candidatos REACH (> 0,1 % m/m).

Não contém substâncias incluídas no Anexo XIV REACH

Legislação da União Europeia : Regulamento (CE) n. o 1907/2006 do Parlamento Europeu e do Conselho, de 18 de Dezembro de 2006, relativo ao registo, avaliação, autorização e restrição de substâncias químicas (REACH). (et sequens).  
Regulamento (CE) n. o 1272/2008 do Parlamento Europeu e do Conselho de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n.o 1907/2006 (et sequens).  
Directivas 89/931/CEE, 89/654/CEE, 89/655/CEE, 89/656/CEE, 90/269/CEE, 90/270/CEE, 90/394/CEE, 90/679/CEE, 93/88/CEE, 95/63/CE, 97/42/CE, 98/24/CE, 99/38/CE, 99/92/CE, 2001/45/CE, 2003/10/CE, 2003/18/CE (Saúde e segurança no local de trabalho).  
Directiva 98/24/CE (protecção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho).  
Directiva 92/85/CE (implementação de medidas destinadas a promover a melhoria da segurança e da saúde das trabalhadoras grávidas, puérperas ou lactantes no trabalho).  
Directiva 2012/18/CE (Controlo dos perigos associados a acidentes graves que envolvem substâncias perigosas).  
Directiva 2004/42/CE (limitação das emissões de compostos orgânicos voláteis).  
Rotulagem segundo as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE

Teor de COV : = 0 % (EU, CH)

#### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

Adopção nacional de diretivas da UE no que respeita a saúde e segurança no local de trabalho

Leis nacionais na classificação e na rotulagem de substâncias e preparações perigosas (adopção de Diretivo 67/548/CE e subsequentes adaptações ao progresso técnico - ATP, e de Diretivo 1999/45/CE).

Adopção nacional de diretivas da UE no que respeita ao controlo de acidentes graves que envolvam substâncias perigosas (2012/18/CE).

Leis nacionais sobre a prevenção da poluição na água.

Leis nacionais aplicáveis na protecção da saúde de trabalhadoras grávidas (Adopção nacional de diretivo 92/85/EEC)

Adopção nacional das diretivas 75/439/CEE e 87/101/CEE a respeito da eliminação de óleos usados.

#### França

Maladies professionnelles (F) : RG 36 - Affections provoquées par les huiles et graisses d'origine minérale ou de synthèse

#### Alemanha

Referência anexo VwVwS : Classe de perigo para a água (WGK) (D) 1, Ligeiramente perigoso para a água (Classificação segundo a VwVwS, Apêndice 4)

Observação WGK : Classificação baseada nos componentes conforme Verwaltungsvorschrift wassergefährdender Stoffe (VwVwS)

Classe Vbf (D) : Não aplicável.

Classe de armazenamento (LGK) (D) : LGK 12 - Líquidos não-inflamáveis em pacotes não-inflamáveis

**Ficha de dados de segurança****Data da revisão: 01/07/2013**

De acordo com o Regulamento (CE) 1907/2006 (REACH) e do Regulamento (CE) 453/2010

**Versão: 2.2**

12ª Portaria Implementando a Lei de Controle de Emissões Federal - 12.BImSchV : Não sujeito ao 12.º BImSchV (decreto de proteção contra as emissões) (Regulamento sobre os acidentes graves)

**Holanda**

SZW-lijst van kankerverwekkende stoffen : Aceite blanco mineral (petróleo) é referido

SZW-lijst van mutagene stoffen : Aceite blanco mineral (petróleo) é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Borstvoeding : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Vruchtbaarheid : Nenhum dos componentes é referido

NIET-limitatieve lijst van voor de voortplanting giftige stoffen – Ontwikkeling : Nenhum dos componentes é referido

**Dinamarca**

Observações de classificação : Diretrizes de gestão de emergência para o armazenamento de líquidos inflamáveis devem ser seguidas

Recomendações da regulamentação dinamarquesa : Grávidas / lactantes que estão trabalhando com o produto não deve estar em contato direto com ele

**15.2. Garantia de segurança química****Foi efectuada uma avaliação da segurança química para as substâncias seguintes nesta mistura:**mistura de isómeros de 3-(3,5-di-terc-butil-4-hidroxifenil)propionato de alquilo C7-9  
Aceite blanco mineral (petróleo)**SECÇÃO 16: Outras informações**

Indicações de mudanças:

Fórmula bruta. Viscosidade, cinemático/a. Densidade. Ponto de inflamação. Nome.

Abreviaturas e acrónimos:

	Texto completo com as normas H e R citados nesta Ficha de Dados de Segurança. As normas mencionadas são meramente informativas, e PODEM NÃO corresponder à classificação do produto.
--	--

Fontes de dados : Esta folha de dados da segurança é baseada nas características reais dos componentes e nas suas combinações, tendo em consideração as informações recomendadas pelos fornecedores. Texto completo com as normas H e R citados nesta Ficha de Dados de Segurança. As normas mencionadas são meramente informativas, e PODEM NÃO corresponder à classificação do produto.

Instruções de formação : Providenciar formação adequada aos profissionais acerca da atualização dos Equipamentos de Proteção Individual (EPI), de acordo com a informação contida nesta Folha de Dados de Segurança.

Outras informações : Não utilizar o produto em circunstâncias não recomendadas pelo fabricante.

Texto integral das frases H- e EUH: estas frases são relatados aqui apenas para informação, e pode não corresponder à classificação do produto.:

Aquatic Chronic 4	Perigoso para o ambiente aquático - Perigo crónico Categoria 4
Asp. Tox. 1	Perigo de aspiração Categoria 1
Skin Irrit. 2	corrosivo/irritante para a pele Categoria 2
H304	Pode ser mortal por ingestão ou inalação nas vias respiratórias
H315	Provoca irritação cutânea
H413	Pode provocar efeitos nocivos duradouros nos organismos aquáticos

SDS EU (REACH Annex II) eni 2015

*Esta informação é baseada no nosso conhecimento atual e tem como objetivo descrever o produto apenas para as finalidades da saúde, da segurança e das exigências ambientais. Não deve, consequentemente, ser interpretada como garantia de nenhuma característica específica do produto.*